Algorithms that learn to think on their feet

Hal Daumé III | UMD CS, UMIACS, Linguistics | me@hal3.name | @haldaume3

What is NLP?



Fundamental goal: deep understanding of text

- Not just string processing or keyword matching
- End systems that we want to build
 - Simple: Spelling correction, text categorization, etc.
 - Complex: Speech recognition, machine translation, information extraction, dialog interfaces, question answering
 - Unknown: human-level comprehension (more than just NLP?)

Why is language hard?

- Ambiguity abounds (some headlines)
 - Iraqi Head Seeks Arms
 - Teacher Strikes Idle Kids
 - Kids Make Nutritious Snacks
 - Stolen Painting Found by Tree
 - Local HS Dropouts Cut in Half
 - Enraged Cow Injures Farmer with Ax
 - Hospitals are Sued by 7 Foot Doctors
 - Ban on Nude Dancing on Governor's Desk
 - Scientists study whales from space
- Why are these funny?
- What does ambiguity imply about the role of learning?



Algorithms that think on their feet

Hal Daumé III (me@hal3.name)

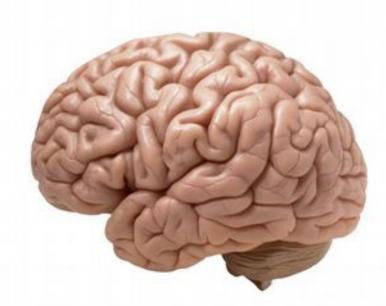
Despite ambiguity, language is predictable

I like my coffee with cream and *asparagus*

This is crummy weather for San *ta Claus*

- The brain uses this information!
- Can we use predictability to make decisions *before* all of the input is observed?





Outline



Quizbowl (Incremental Question Answering)



Alvin Grissom



He He

train to Ulm aneous Aachine retation

Simultaneous (machine) interpretation



Nuremburg Trials

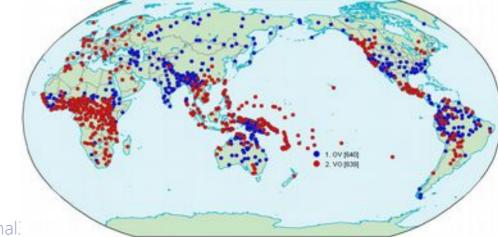
- Dozens of defendants
- Judges from four nations (three languages)
- Status quo: speak, then translate
- After Nuremberg,
 simultaneous
 translations became the
 norm
- Long wait → bad conversation

Why simultaneous interpretation is hard

- Human languages have vastly different word orders
 - About half are OV, the other half are VO
 - This comes with a lot more baggage than just verb-final

Running (German/English) Example:

Ichbin mitdemZugnachUlmgefahrenIamwiththetraintoUlmtraveledI(.....waiting.....)traveledtraveledtraveledUlm



Model for interpretation decisions

- > We have a set of actions (predict / translate)
 - Wait
 - Predict clause-verb
 - Predict next word
 - Commit ("speak")
- In a changing environment (state)
 - The words we've seen so far
 - Our models' internal predictions

With a well defined notion of "optimal action" at training time

Example of interpretation trajectory



Algorithms that think on their feet

Dataset $D_0 = \{ (s, \pi^*(s)) | s \sim \pi^* \}$

DAgger: Dataset Aggregation

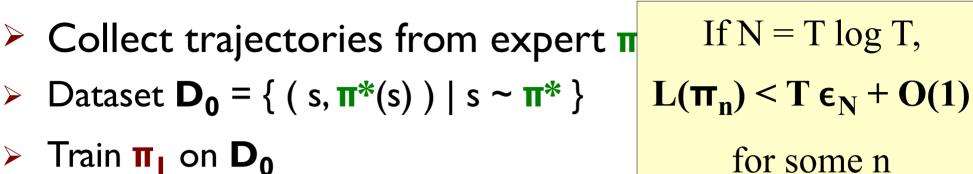
Train $\mathbf{\pi}_{\mathbf{I}}$ on $\mathbf{D}_{\mathbf{0}}$

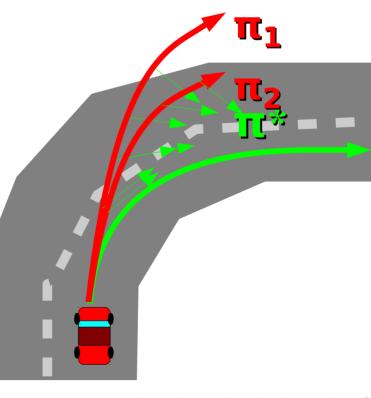
>

- Collect new trajectories from π_1
 - But let the *expert* steer!
- > Dataset $\mathbf{D}_{\mathbf{I}} = \{ (\mathbf{s}, \mathbf{\pi}^*(\mathbf{s})) \mid \mathbf{s} \sim \mathbf{\pi}_{\mathbf{I}} \}$
- Train $\mathbf{\pi}_2$ on $\mathbf{D}_0 \cup \mathbf{D}_1$
- In general:

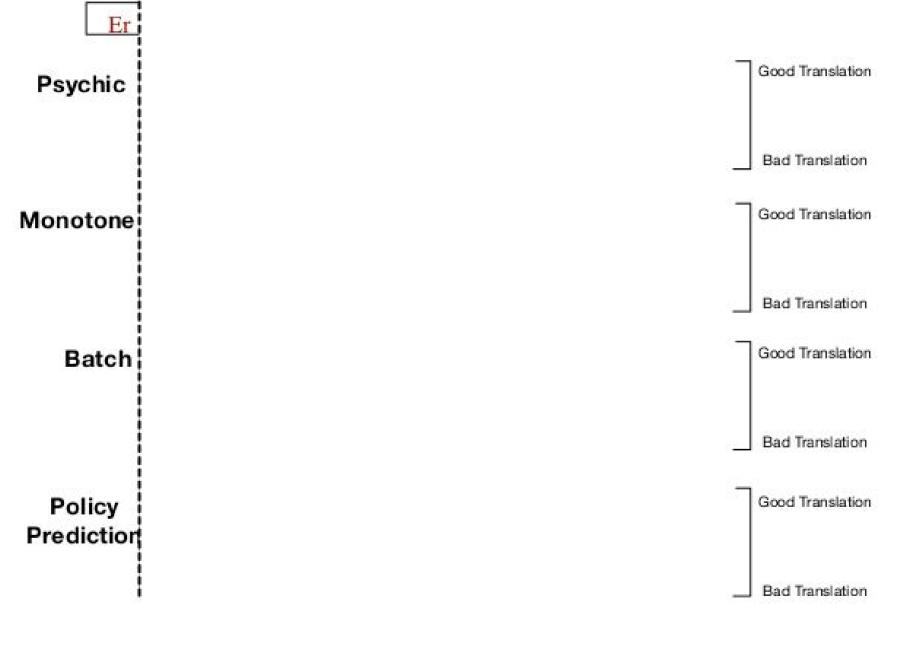
>
$$D_n = \{ (s, \pi^*(s)) | s \sim \pi_n \}$$

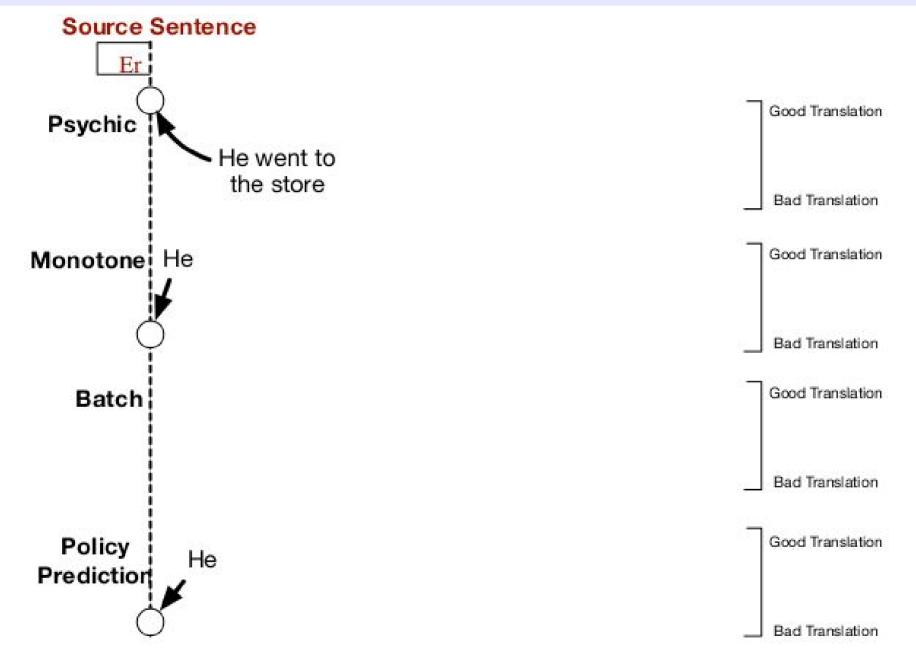
Train $\mathbf{\pi}_{n}$ on $\mathbf{U}_{i \leq n} \mathbf{D}_{i}$

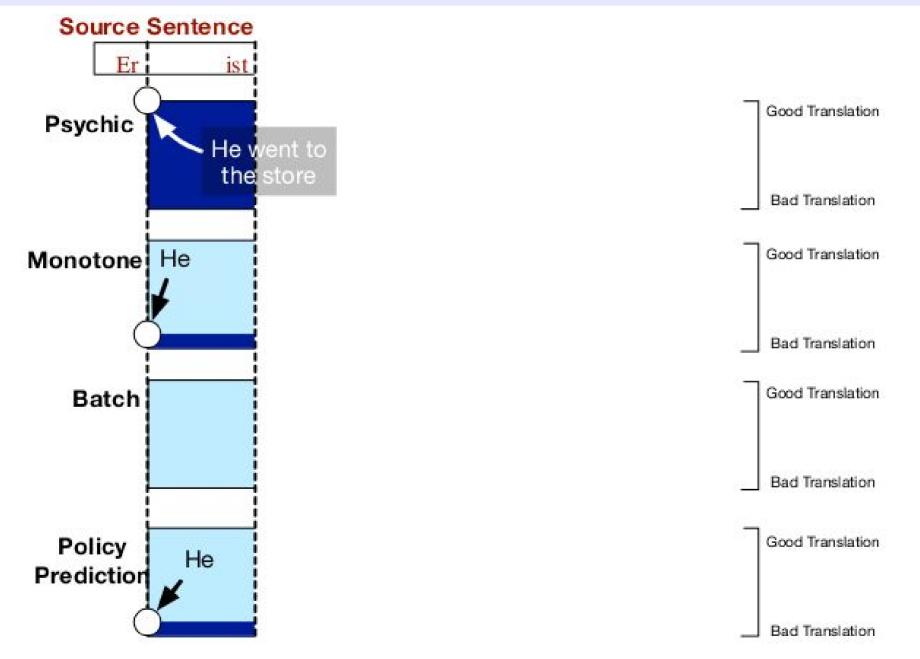




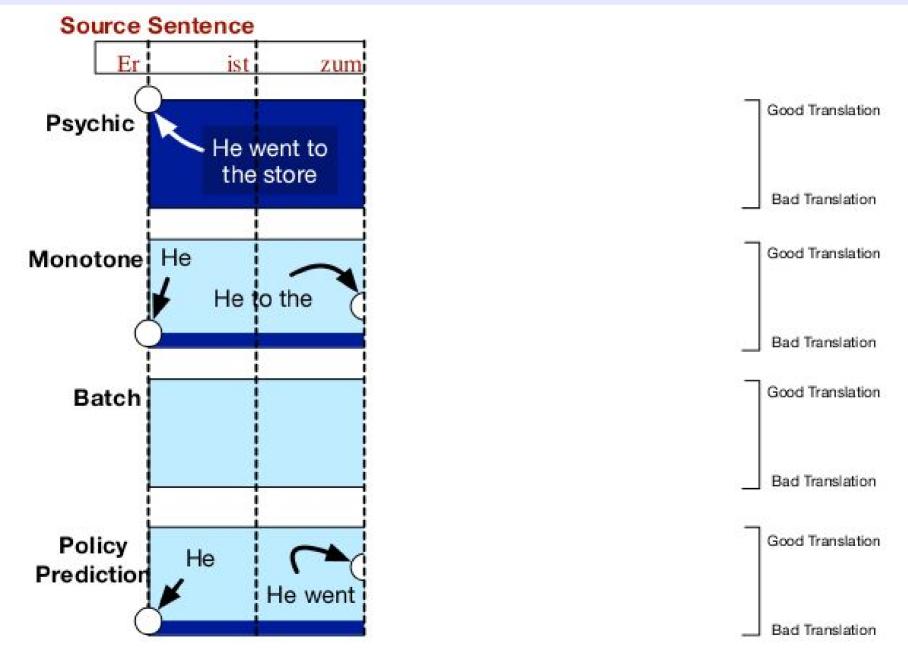
Source Sentence

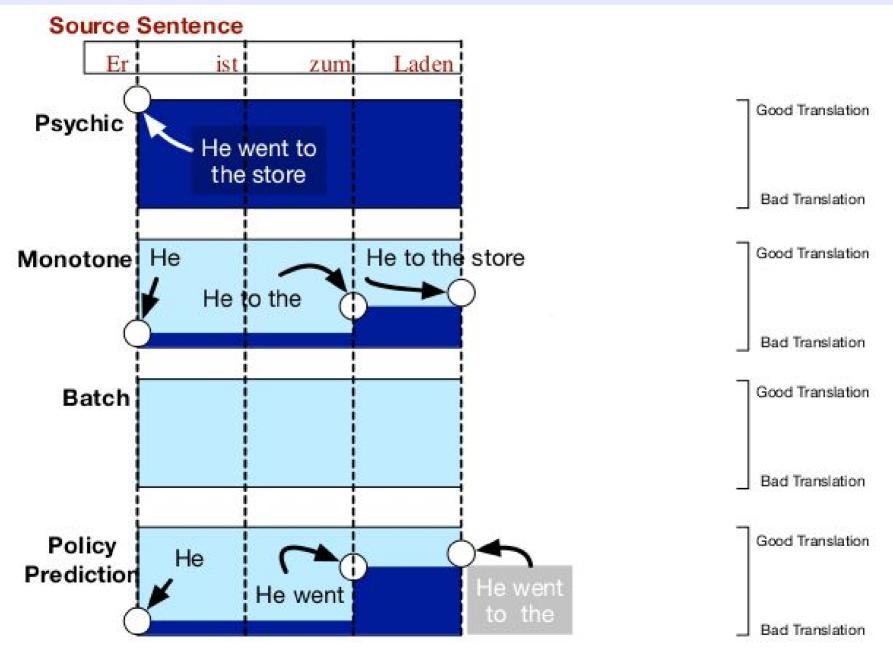


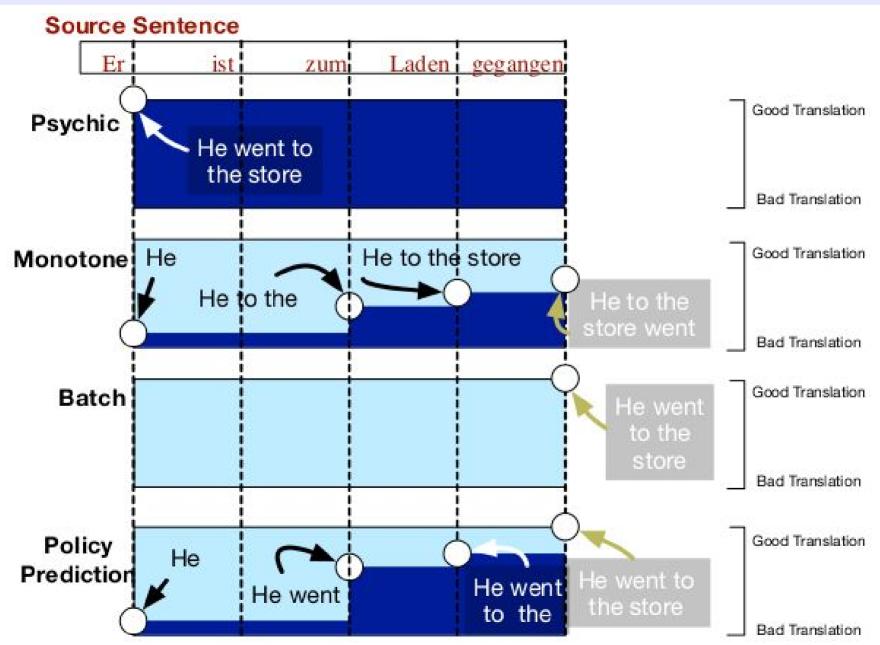


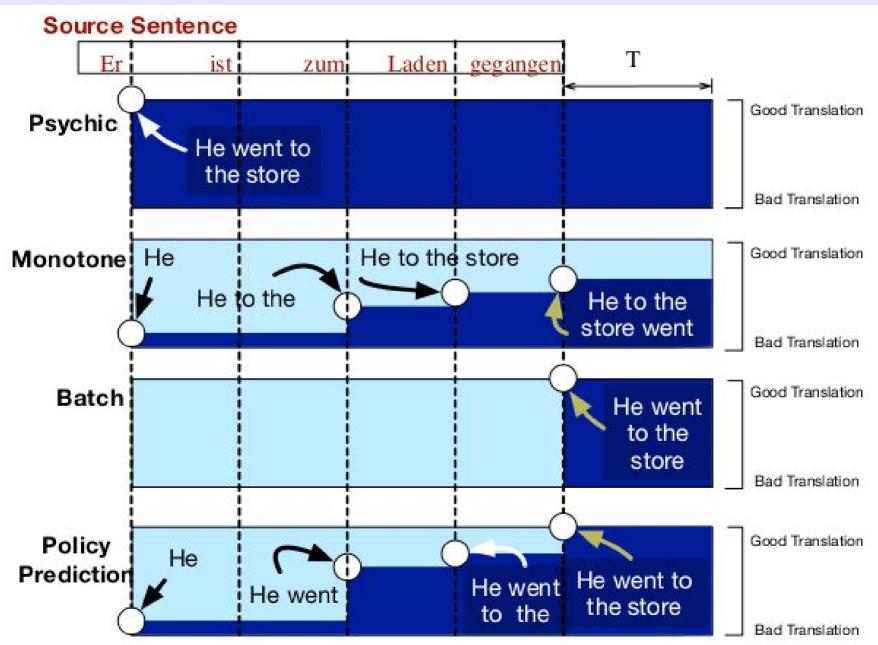


(Grissom II et al., EMNLP 2014)









Training the policy

- Actions:
 - Commit
 - Predict (verb/next)
 - Wait get_next_words()

translate(revealed words)

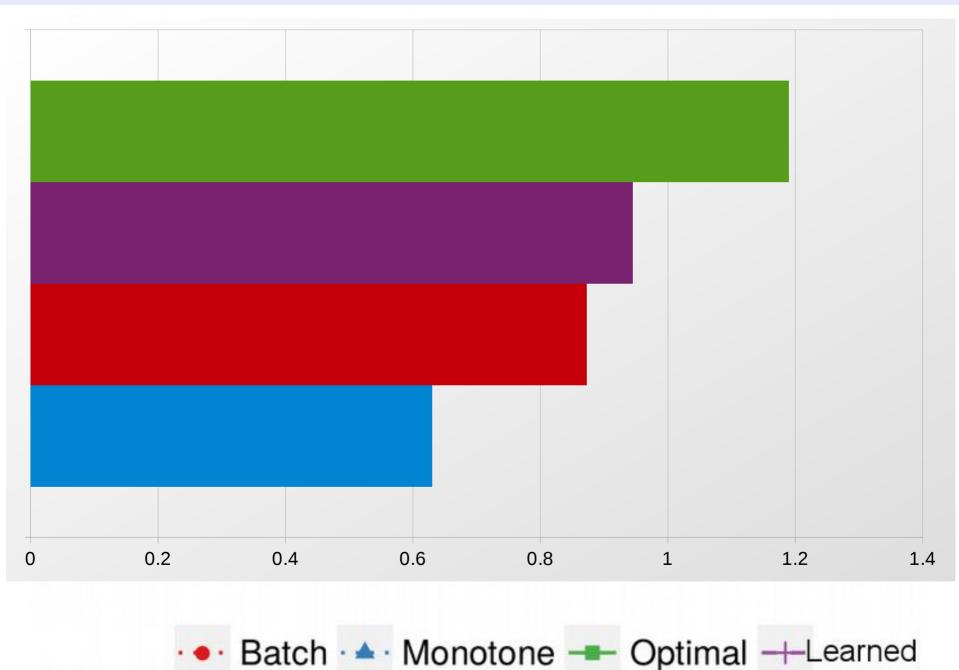
translate(revealed + predicted)

Delayed feedback: latency BLEU

Features:

- Output & confidence of predictors
- Internal translation / language model scores
- Previous decisions made by policy

Evaluating performance



(Grissom II et al., EMNLP 2014)

Outline



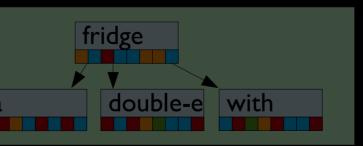
Quizbowl (Incremental Question Answering)



Mohit lyyer

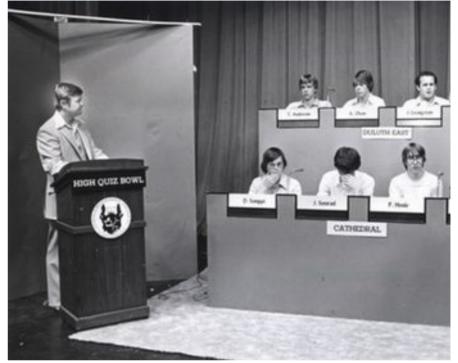
He He

train to Ulm aneous Aachine retation



Humans doing incremental prediction

- Game called "quiz bowl"
- Two teams play each other
 - Moderator reads a question
 - When a team knows the answer, they buzz in
 - If right, they get points; otherwise, rest of the question is read to the other team
- Hundreds of teams in the US alone
- Example ...



(lyyer et al., ACL 2014)

With Leo Szilard, he invented a doubly-eponymous

With Leo Szilard, he invented a doubly-eponymous refrigerator with no moving parts. He did not take interaction with neighbors into account when formulating his theory

With Leo Szilard, he invented a doubly-eponymous refrigerator with no moving parts. He did not take interaction with neighbors into account when formulating his theory of heat capacity, so

With Leo Szilard, he invented a doubly-eponymous refrigerator with no moving parts. He did not take interaction with neighbors into account when formulating his theory of heat capacity, so Debye adjusted the theory for low temperatures. His summation convention automatically sums repeated indices in tensor products. His name is attached to the A and B coefficients

With Leo Szilard, he invented a doubly-eponymous refrigerator with no moving parts. He did not take interaction with neighbors into account when formulating his theory of heat capacity, so Debye adjusted the theory for low temperatures. His summation convention automatically sums repeated indices in tensor products. His name is attached to the A and B coefficients for spontaneous and stimulated emission, the subject of one of his multiple groundbreaking 1905 papers. He further developed the model of statistics sent to him by

With Leo Szilard, he invented a doubly-eponymous refrigerator with no moving parts. He did not take interaction with neighbors into account when formulating his theory of heat capacity, so Debye adjusted the theory for low temperatures. His summation convention automatically sums repeated indices in tensor products. His name is attached to the A and B coefficients for spontaneous and stimulated emission, the subject of one of his multiple groundbreaking 1905 papers. He further developed the model of statistics sent to him by Bose to describe particles with integer spin. For 10 points, who is this German physicist best known for formulating

With Leo Szilard, he invented a doubly-eponymous refrigerator with no moving parts. He did not take interaction with neighbors into account when formulating his theory of heat capacity, so Debye adjusted the theory for low temperatures. His summation convention automatically sums repeated indices in tensor products. His name is attached to the A and B coefficients for spontaneous and stimulated emission, the subject of one of his multiple groundbreaking 1905 papers. He further developed the model of statistics sent to him by Bose to describe particles with integer spin. For 10 points, who is this German physicist best known for formulating the special and general theories of relativity?

Solving incrementally

Action: buzz now or wait

- Content Model is constantly generating guesses
- Oracle provides examples where it is correct
- The Policy generalizes to test data
- Features represent our state

Qatar



it think on their feet

Evaluation methodology

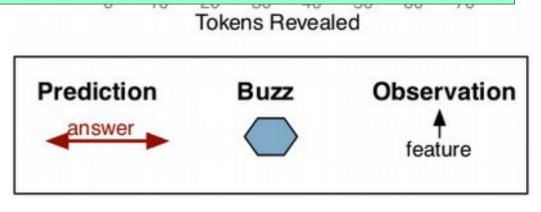
- Mechanical Turk to collect human data
- 7000 questions were



Big problem:

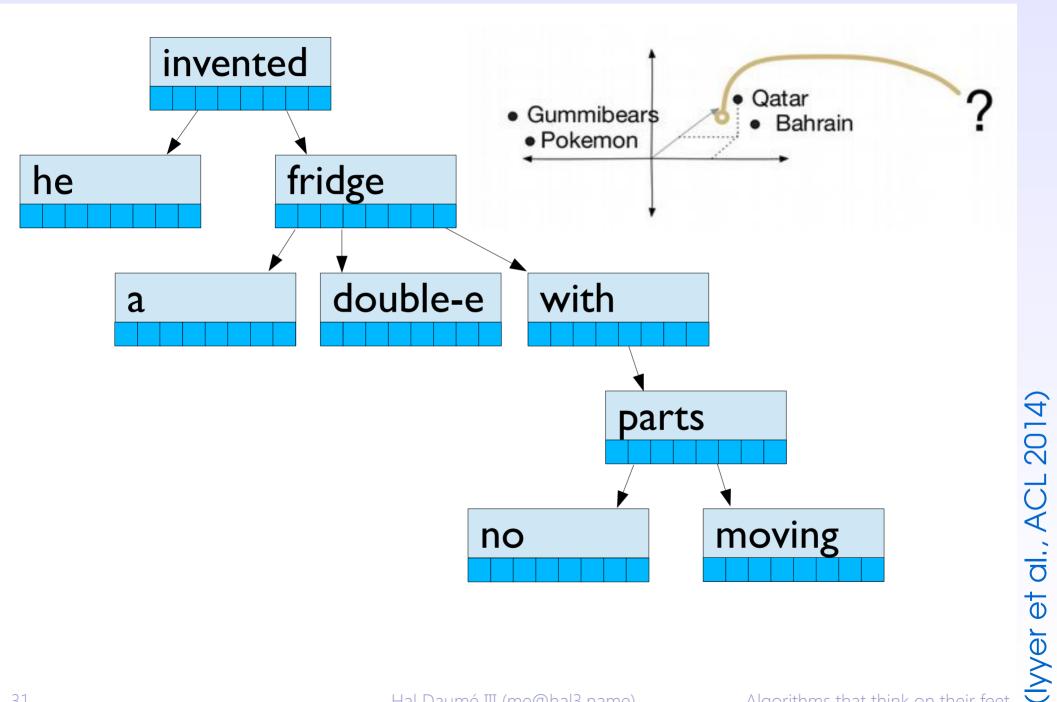
"this man shot at Aaron Burr" is very different from "Aaron Burr shot at this man"

- Total of 461 unique users
- Leaderboard to encourage users

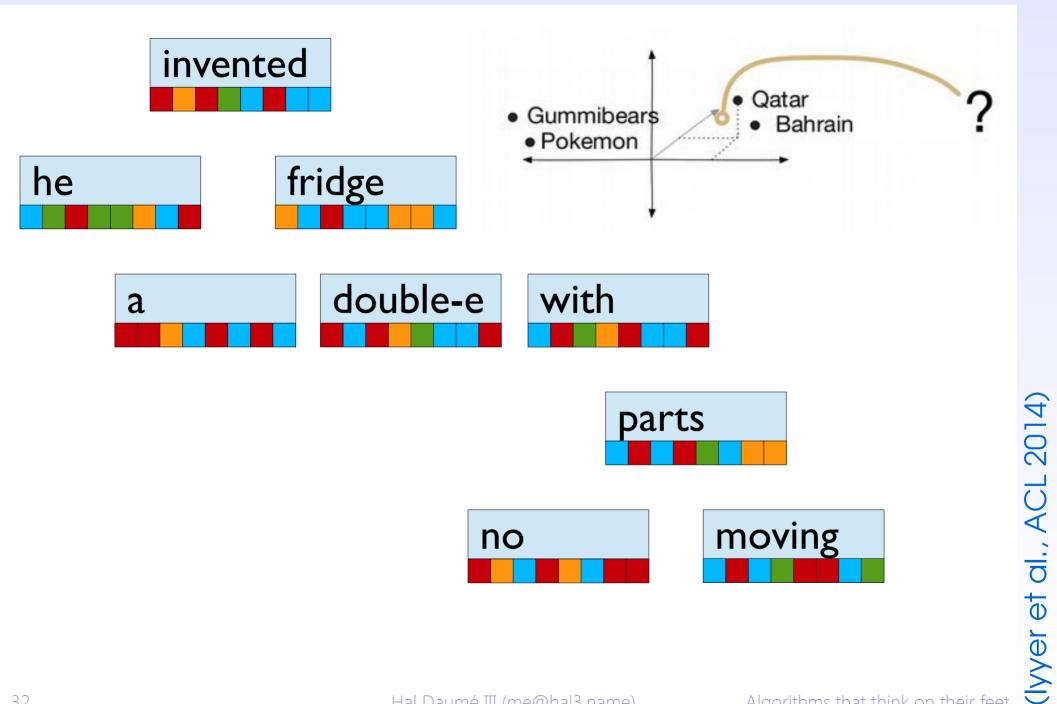


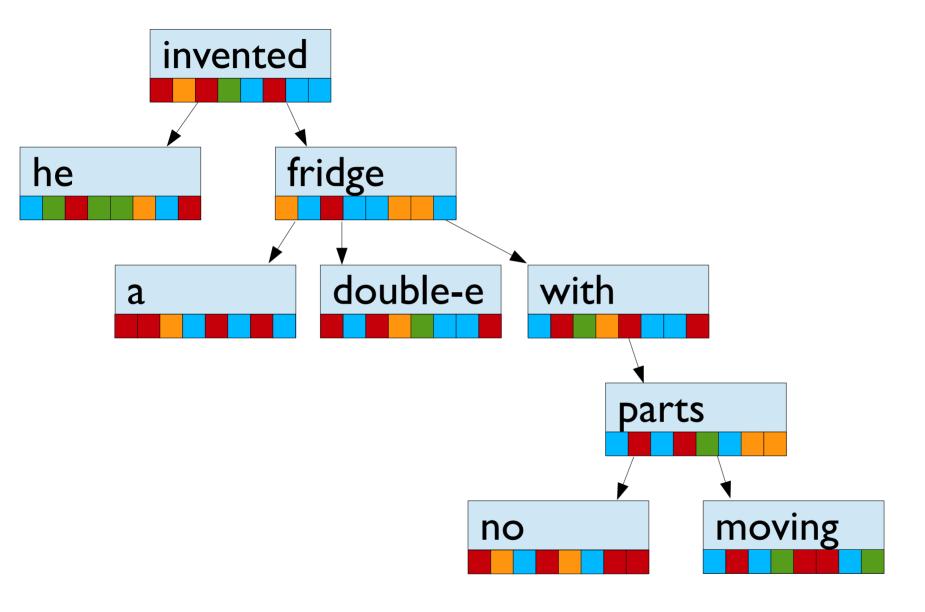
al., ACL 2014)

vyer et

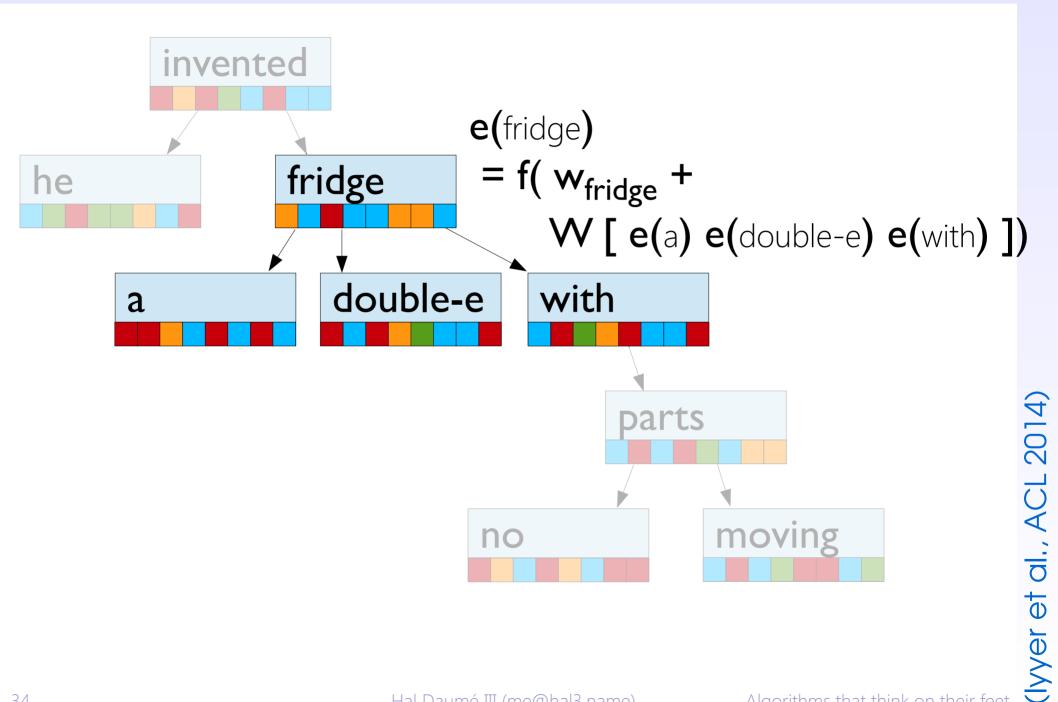


Hal Daumé III (me@hal3.name)



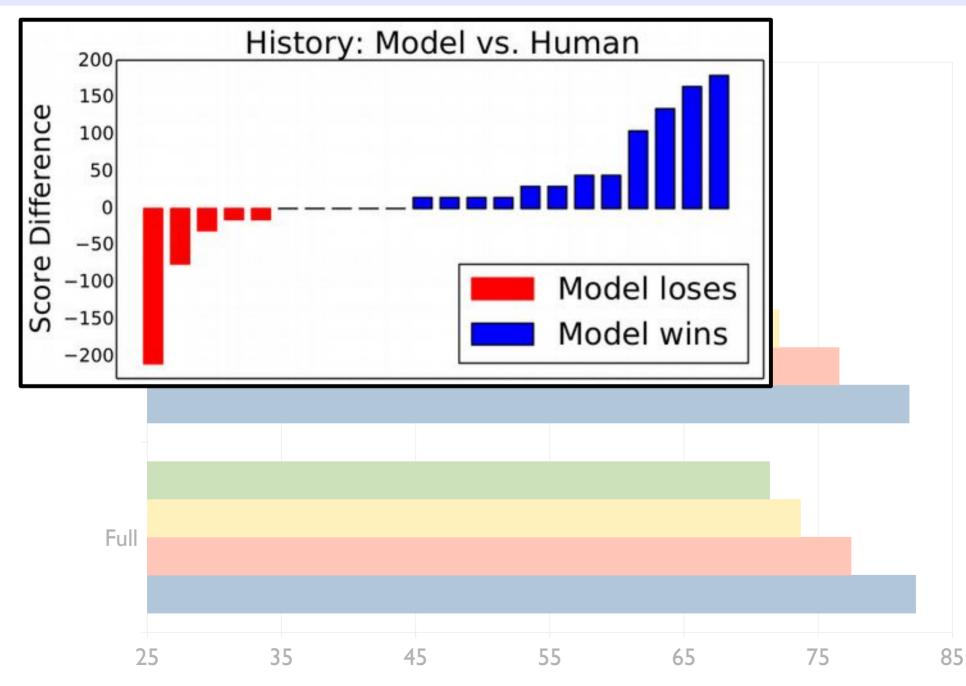


(lyyer et al., ACL 2014)

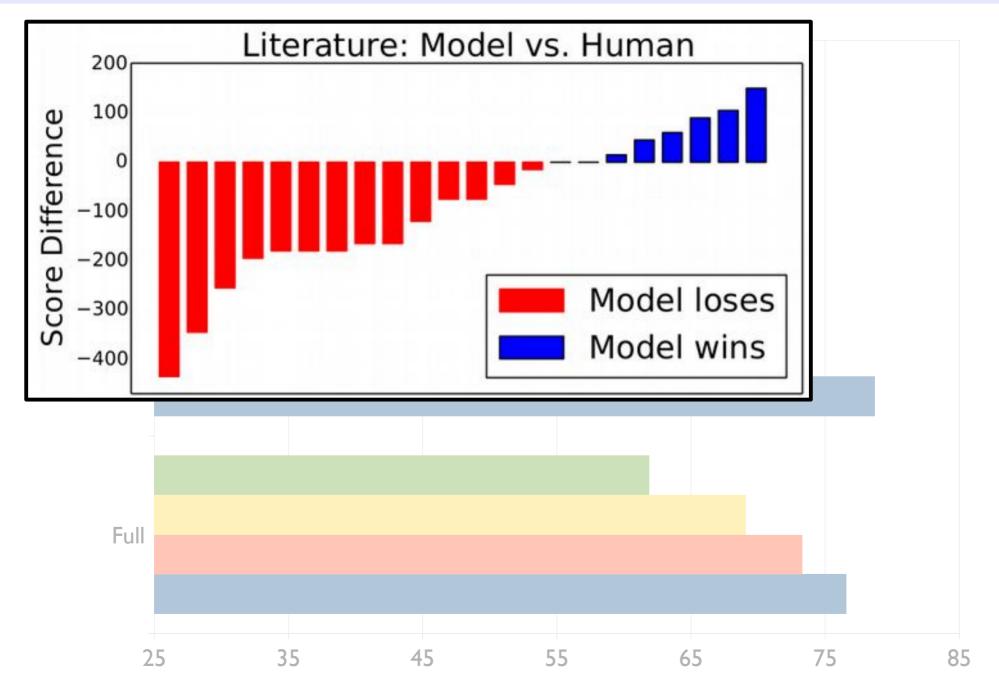


Hal Daumé III (me@hal3.name)

Results on question-answering task



Results on question-answering task



Hal Daumé III (me@hal3.name)

Moving to more general frameworks

Lots of NLP (+al) problems can be cast at test time as integer linear programs
Thursday, March 6, 2003
10:30am - 12:00pm

x = 5/2

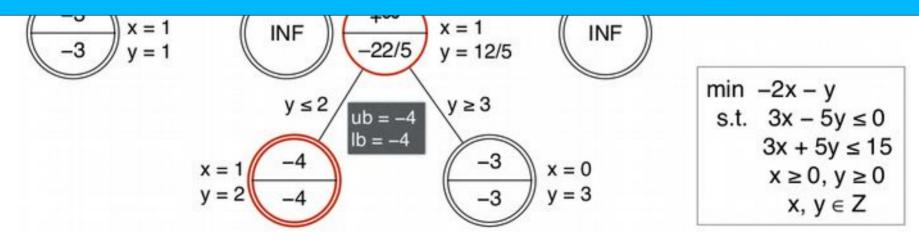
y = 3/2

ILPs are usually solved using
ILPs are usually solved using
11th Floor Large Conference Room
USC/Information Sciences Institute
4676 Admiralty Way, Suite 1001

-13/2

Branch and bound involves a complex heuristic search Can we learn to perform this search efficiently?

v ≥2



node expansion

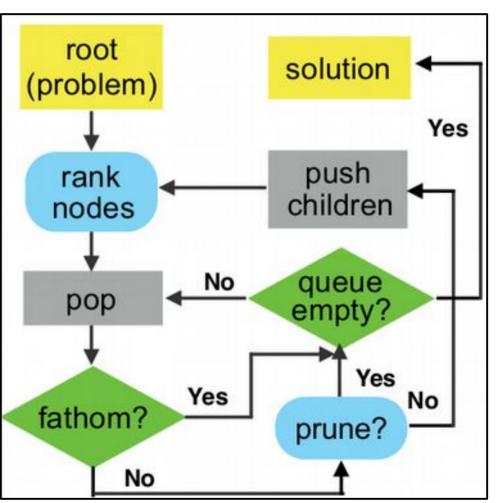
global lower and

(He+Eisner+D, NIPS 2014)

order

Some intuition

- A good search strategy should:
 - Find a good incumbent solution early
 - identify non-promising nodes before expansion
- "Good" varies depending
 - DFS should only be used a good feasible solution t
 - Best-bound-first search can nodes, but should not b
- We will learn a heuristic to capture this intuition



NIPS 2014)

(He+Eisner+D,

Training and experiments

- Same algor We achieve less than 1.2 optimality gap
- Four (stan while exploring 0.05%, 1.5%, 5.1% and 47%
- Comparise of the nodes explored by Gurobi!
 - DFS (baseline)
 - Gurobi (thousands of person-hours of effort)

Measures:

Optimality Gap, Integrality Gap, and improvement from initial heuristic solution

Dataset	Ours(DAgger training)			DFS			Gurobi		
	OGap	IGap	Impr	OGap	IGap	Impr	OGap	IGap	Impr
MIK	0.23	16.63	4.39	6.74	35.48	0.00	0.17	15.24	0.36
Regions1	0.54	4.53	10.57	3.07	8.48	8.61	2.24	7.20	0.60
Regions2	1.22	6.76	19.36	4.75	11.38	15.12	1.65	7.48	2.15
Hybrid	0.87	20.28	24.46	1.69	23.08	23.53	1.37	23.49	1.58











• Reasoning with incomplete information is useful for speed and modeling

- Imitation learning can help us build such systems
 - Plug: even when you can't construct a perfect oracle (see LOLS, ICML 2015)
- Wide range of new, interesting problems to work on!
 - How to learn from human interpreters?
 - How to learn to compete?
 - How to not need BOW in deepNN models?

Thanks! Questions?